

# 2004

ÍTRÓTTARFELAG



FUGLAFJARÐAR



## ÍF – Skála

LANDSKAPPING

Sunnudaginn 15. august 2004 Kl. 15.00 í Fuglafirði

HAVSBRÚN



 TOYOTA



MIKLAGARÐUR



P/F Petur Larsen

Íróttartíðindi Fuglafjarðar  
Postboks 94  
530 Fuglafjarðar  
Tel 444636 / 228771  
Fax 444634  
www.if.fo  
if@if.fo

Leikskrá 6 2004

Útgevari:  
Íróttartíðindi Fuglafjarðar  
ÍF-stuðlar

Ábyrgd  
ÍF-stuðlar

Blaðnevnd  
ÍF-stuðlar

Myndir  
Álvur Haraldsen/  
Sosialurin  
Rógvi Róin  
Associated Press

Kápu mynd  
Magni á Lakjuni stríðist  
um bóltin við Arnbjørn  
Danielsen úr B36 í  
dystinum í Gundadali  
Mynd: Álvur Haraldsen

Prent  
Estra

Uppseting  
Sísero 351800

## TAÐ HALDA VIT

# Endiliga hendi tað ... !

Vit, áskoðarar, hava í longri tíð bíðað eftir trimmum stigum afturat á stigatalvuna. Nú sær alt eitt sindur ljósari út! Við 10 monnum kláraðu vit, at basa teir gulklæddu NSÍ-leikararnar í Runavík mánakvöldið. ÍF-leikararnir vísu nakað heilt serligt á vøllinum; okkurt, sum vit, áskoðarar, hava saknað á vøllinum teir síðstu dystirnar: Viljan at vinna! ÍF-liðið hevur í ár víst at teir kunnu spæla fótibólt, um teir hava hug. Tað var eitt sindur keðiligt at fara heim aftaná seinasta heimadyst ímóti GÍ, tí at vit, bæði spælarar og áskoðarar, trúðu uppá, at nú fóru vit endiliga at fáa stig aftur. ÍF spældu væl ímóti GÍ, men manglaðu tað – viljan – ið teir vísu

í Runavíkini. Vit, uppi á bakkanum, hava heldur ikki verið nóg gramm at rópa á okkara menn. Hetta hendi eisini í Runavík mánakvöldið! Minnist meg síðst hava høyrð nakran rópt á ÍF, soleiðis sum mánakvöldið, so má mann fara heilt aftur til síðst, tá ÍF var í ovastu deildini, í 1999. Tá gekk leiðin út á Toftir at leika ímóti B68. Leikt varð á grasvøllinum á Svangaskarði og veðrið var ikki av tí allarbesta, allíkavæl megnaðu "Piddi og hinir 5" at rópa ÍF til sigurs ta ferðina! Lat ið okkum taka í nakkan á okkum sjálvum og rópa so hart sum vit megna ...

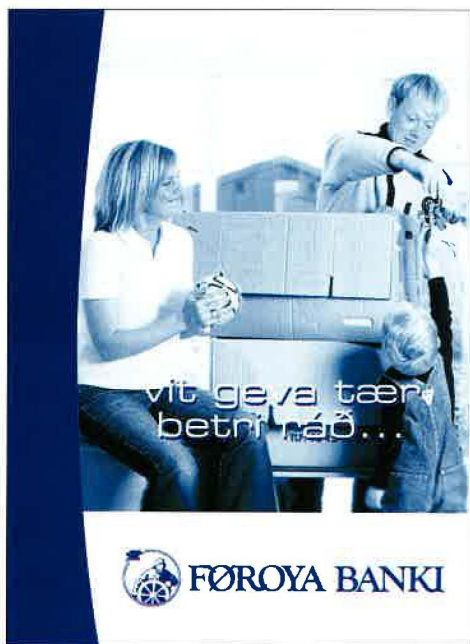
Frambild á bls. 8




Fuglfríðingar taka í dag ímóti skálamonnum, sum hava havt eitt sera gott kappingarár higartil. Teir liggja á einum 3. plássi, og má hetta allarhelst metast at vera tað besta kappingarárið hjá skálamonnum nakrantíð. Teir hava tey síðstu árinum ligið í tyngra endanum í 1. deild, men tað hevur ongantíð verið nakar ivi um, at skála hevur havt eitt sera talentfult lið. Tað hevur bara ligið minni væl fyrri at fáa bóltin í málið. Munurin á undanfarnu árum og hesum árinum er tann, at skálamenn nú eru farnir at skora mál, og samstundis er sjálvsálitið vorðið nógv betri. Skjóta og góða tekniska spæli er tað, sum í ár hevur eyðkent skálaliðið, og nógv av teirra málum eru komin uppá skjót

mótálop, har teir hava fangað mótstøðuliðið í teirra uppspæli. Síðstu umførini hevur ikki ligið so væl fyrri hjá Skála. Teir hava mist oddasessin, sum teir høvdu meginpartin av fyrri hálvu til HB, og eisini B36 er nú fari fram um teir. Men sjálvst um úrslitini hava mangla, so hevur spæli ikki verið heilt av vegnum. Síðsta vikuskifti bragdaði aftur hjá Skála, tá teir á heimavølli vunnu á VB, so Skála sær út til at vera komi í gongd aftur. Eingin ivi er um, at Skála ætlar sær øll trý stigini í Fuglafirði í dag. Fyri at varðveita sítt pláss á stigatalvuni er sera týðningarmikið fyrri Skála, at teir fáa fult hvørja ferð, og serliga móti botnliðunum. Hesum er Pauli G. Hansen,

liðskipari hjá Skála, eisini samdur í. Hann sigur, at um Skála hevur nakrar ætlanir um at tryggja sær heiðursmerkir, so er tað eitt krav, at teir fáa øll trý stigini í dag. Samstundis viðgongur hann, at tað hevur ikki gingið so heilt væl síðstu umførini, men hann heldur tó, at við sigrinum á VB, so sær út til, at vend er komin í aftur. Tó roknar hann við, at dysturin í dag verður sera torførur, tí ÍF hevur brúk fyrri øllum stigunum teir kunnu fáa, samstundis sum tað ongantíð er lætt at spæla í Fuglafirði. Men Skála fær bestemt ikki øll stigini uttan víðari. Tí hesi 3 stigini ætla ÍF sær eisini, og eftir sigurin í Runavík sær virkiliga út til, at ÍF kann fáa vend í heldur laka kappingarárið higartil. Eingin ivi er um, at ÍF fer út til dystin móti Skála við tí hugburði, at dysturin skal vinnast. Megna vit at vinna, so kunnu vit knappliga byrja at hyggja upp eftir á stigatalvuni. Eitt skot fyrri bógvinn fingi ÍF'arnir tó, tá Bartal Eliassen bleiv rikin av vølli í Runavík, tá hann fekk sítt næsta gula kort, men vit kunnu samstundis gleðast um, at Rúni Elttør verður við aftur eftir lokna karantenu. Vónandi fáa vit ein góðan dyst, sum vit vóna at ÍF vinnur!



vit geva tær  
betri ráð...


 FØROYA BANKI



ONLY  
VERO MODA

VÆLKOMIN Í **KATO**

Vit  
hava  
útgerðina



**VÓNIN**  
www.vonin.com



Sum tveir  
dropar ...

... men

Gloym teir dýru droparnar  
og skift til oktan **95** nú!




## Fuglafjørður

býurin, har mentan og vinnulív taka lógvatak  
býurin, har náttura og fólk eru blíð  
býurin, har fortið og nútíð hittast  
býurin, har öldimar tala

**Stutt sagt:**

býurin, har nógv hendir  
býurin, ið er eina vitjan verdur

**Fuglafjarður Kommuna**  
P.O. Boks 30 · tel. 444006 · fax 444657  
fko@fuglakomm.fo  
www.fuglakomm.fo



Framhald frá bls. 2

**Nýggir leikarar**

Tveir nýggir mans hava verið at sæð á vøllinum og vant ta seinastu tíðina. Talan er um Sylla Amed Davy úr Fílabeinsströndini og Gunnar G. Nielsen, sum er Dansk-Argentinarar. Báðir eru teir álopskendir spælarar; Sylla er áleypari, meðan Gunnar er ein álopskendur miðvallari. Vónandi koma hesir báðir at verða við í hópnum til endan av hesum kappingarárið. Sáttmálið er undirskrivaður við Sylla, meðan Gunnar hevur drigist við ein skaða og tí er einki komið í rættlag

hjá honum enn, men verður tað vónandi innan langa tíð. Vit ynskja teimum vælkomin og vóna at teir koma at hjálpa okkum eitt sindur teir dystir, ið eftir eru!  
Dysturin í dag er somuleiðis síðsti dystir hjá Jan

Guttesen í reyðum og hvítum á hesum sinni. Vit takka Jan Guttesen fyri hesu ferð og ynskja honum tillukku við at Bárá segði JA, og vóna at hann kanska kemur aftur at leika fyri ÍF einaferð í framtíðini.

**Rasmus Joensen**

**Málarameisteri**

**530 Fuglafjørður**

**Tel. 444 139 - 214139**



Persónsvognur úr kr. 313.291,- v. mvg  
Vøruvognur úr kr. 247.571,- v. mvg

Skaðaumvæling av øllum bilslögum  
á Hjalla FO-180 Hoyvík Tel 311013 www.kollsker.com

**Bilverkstaðið**  
v/ Hans J. Kollsker



**Keyp ein tennisbólt**

og tú kanst vinna ein Apex-flogferðaseðil  
Kostnaður 30,-

Í hálvleikinum skulu bóltarnir tveitast út á vøllin.

Tann bólturin, sum liggur næst miðblettinum, vinnur Apex-flogferðaseðilin.



**ATLANTIC AIRWAYS**



**Alfa Seafood Spf**

Box 10 • FO-530 Fuglafjørður • Tlf. +298 44 49 51  
Fax +298 44 48 48 • Fartlf. +298 22 54 75  
E-mail: alfa@post.olivant.fo



Koyrið á ÍF....  
..eg stuðli í øllum førum



SMS tel. 31 30 11

MIKLAGARÐUR

Ferðaseðlar [www.fonnflog.fo](http://www.fonnflog.fo)  
kring allan knøttin



 **FONN FLOG**

FO-700 Klaksvík · Tel. 456363 · Fax 457373 · [fonnflog@fonnflog.fo](mailto:fonnflog@fonnflog.fo)

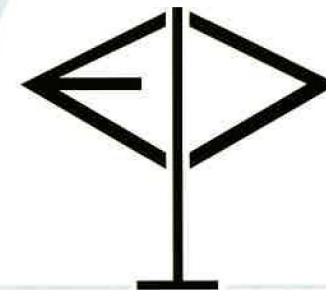
Heiðursmerkir  
Landsins størsta og besta úrval



Alt innan Ítróttarheiðursmerkir, steyp, heiðursmerkir, stakar, plattar...

 **EILIF ARGE**

Klaksviksvegur - 700 Klaksvík  
Tel. 455164 · Fax 457376 · [arge-kl@post.olivant.fo](mailto:arge-kl@post.olivant.fo)



GRANNSKODARASTOVAN Sp/f  
480 Skála tel. 44 16 66 fax 44 18 71

**Piddasahandil og Ribarhús**

listaframsýningar  
heimavirkaðir prýðis- og brúkslutir  
føroyskt - »bundið og tøvt« í meturmál  
føroyskar fløgur  
loppumarknaður  
- og altíð ein kaffimuður við »heimabakaðum«

opið er: mán. - frí. 15.00 - 17.30  
ley. 11.00 - 13.00  
annars eftir avtalu á tlf. 44 44 27



hugnaligt og kveikjandi umhvørvið mitt í býnum í Fuglafrøi



Element-& Betongvøruvirki  
við Gjógv Tlf. 423173-445173



Hugsar tú um at byggja?  
Tosa fyrst við okkum!  
Her fært tú altíð eitt gott tilboð

s.pf JAN MOHR

Timbur- snikkara- og betongarbeiði

Tlf. 44 49 49 Fartlf. 21 99 49-21 89 49



BARNAÚTGERÐ  
Ciconia

tel 45 65 30  
fax 45 65 31

Klaksvíksvegur 63 · boks 163 · Klaksvík



tann nýggi  
**407**



**Meinhardt Arge**



TOYOTA AVENSIS



 **REYNI SERVICE** P/F

Vegurin Langi • 188 Hoyvík • Tlf. 353040 • Fax 353041  
www.reyniservice.fo • rs@reyniservice.fo

Tilfar til umvælingar,  
ábøtur ella annað ...  
... spyr fyrst hjá okkum!



Fuglafjarðar Timburhandil  
tel. 444 126



FISKAVIRKIÐ Í FUGLAFIRÐI



**LEVI'S®  
RED TAB®  
JEANS**

Klæði til hennara,  
hansara og børnini  
- nu lat undir somu lon

**VØRDSLAN**  
WEARHOUSE

Í Støð 6, Fuglafjørður, tel 44 47 47




# Rustviðgerð ella forrútar

vit hava loysnina

**BE  
AUTOGLAS**

Í Brekkum 1  
530 Fuglafjørður  
tel. 444 215  
fax 444 813  
fartel. 220 876



**BREYDMOLIN**  
530 Fuglafjørður • Telefon 444388



**FAROE DIVE**


Vit bjóða tær :

- \* Útgerð
- \* Útbugving
- \* Útferðir

**WWW.FAROEDIVE.FO**  
**TLF. 218929/224224**



**Fuglafjarðar  
Keyppssamtøka**  
Tel 444095 - 444495  
Fax 444895 Far 217095



Staravegur 5 • P.O.Box 3099 • FO-110 Tórshavn  
Telefon 353000 • Fax 53010  
www.farpack.com • e-mail: farpack@farpack.com



Alt snikkaraarbeiði verður gjørt.  
Øll sløg av vindeygum, hurðum, trappum umframt ymiskar seruppgavur.

Tel 31 71 66 • Fartel 21 71 56  
Fax 31 81 31 • Hvalsoyargøta 11

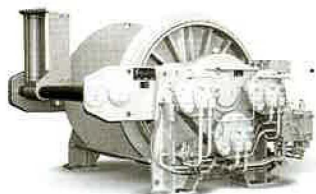
**Træsmiðjan GLT**





Fjölbroyttur veitari til vinnuna

KJ er ein fjölbroytt fyrirtæki, sum veitir útgerð, eykalutir og tænastr til fiskivinnuna, alivinnuna, flutningsvinnuna og entreprenørvinnuna. Í okkara úrvali av útgerð finst m.a. trolspøl, kranaspøl, marinekranar, lastbilakranar og gravimaskinur. Í okkara stóru eykalutagoymslu hava vit hydraulikkfittings, slangur, rør, pumpur, motorar, ventilar, koblingar, tetringsringar o.m.a.



- Spøl
- Kranar
- Hydraulikklutir
- Filtur
- Aliútgerð
- Katamaranar

**KJ HYDRAULIK**

P.O. Box 110 á Kambsdalur · Tel +298 444 170 · Fax +298 444 265 · info@kj-hydraulik.com · www.kj-hydraulik.com



**Sosialurin** er við, har tað hendir

Reiðari innan frakt-  
& sandbátar  
Krana- og  
lastvognskoyring  
Sandsøla



Stovnað 1949

530 Fuglafjørður  
tel. 444 121 fax 444 921

Vit hava stórt úrval av gløsum, serviettum, dúkum, ljósum og einnýtisborðbúnaði.

Ert tú í iva um mongd, lit ella stødd, ráðgeva vit tær fegin. Vit taka óásettar pakkar aftur.

Brúðleyp Dóp Veitslu  
Merkisdag Meistaraheit



Thomas Dam á Hálsi

HÚSGÖGN · LEIKUR · NÁTTÚRULÍÐ · HEILSÓLA  
HEYKAVEGJUR 3 · TLF. 31 14 00

th-dam@post.olivant.fo



Tannlæknastovan

Steintór Larsen tannlækni

Brynhild Maria Lamhauge tannroktari

Viðtala:  
8.00-12.00 og 13.00-16.00

Torkilskrókur 8 530 Fuglafjørður tel. 444 358

Timburmeistari

Ingi W. á Tórgarði Tlf. 22 61 12  
Bøvegur 12, 530 Fuglafjørður

- Alt Timbur-, snikkara- og stoypiarbeiði
- Sethúsabygging
- Virkisbygningar
- Umvælingar

**Dygd = Trygd**





# SAMKEYP

*tú tað lænar seg*

## NORÐAGØTA

telefon. .... 44 11 19  
skrivstovan . . . . 44 18 77  
fax. .... 44 21 60  
fartelefon. .... 21 03 46

Opið er  
manadag - sunnudag kl. 9.00-23.00  
p-w@post.olivant.fo

# PW



## Skoda Fabia

Frá 132.750

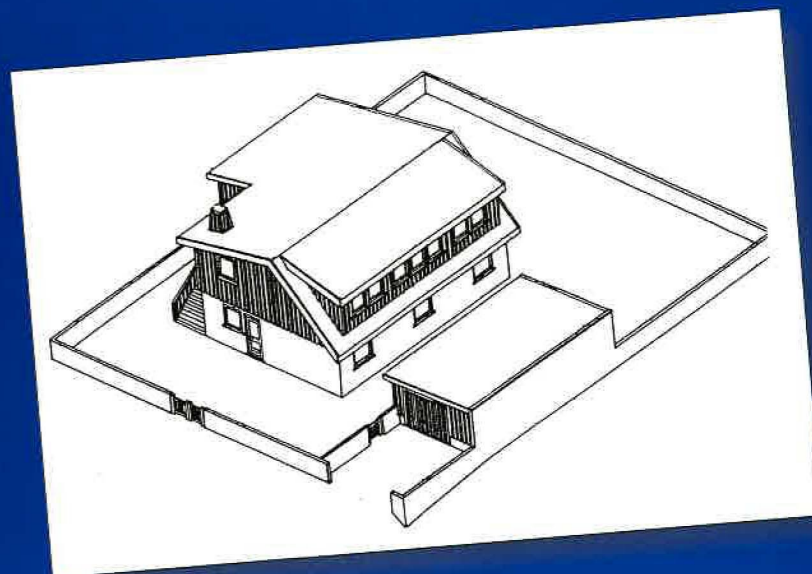
Nógv fyrri pengarnar • 10 ára rustgaranti

HONDA NORÐBIL SKODA Volkswagen Group HYUNDAI

Box 1070 • Oyggjarvegur • Tórshavn • Tel 31 37 07 • Fax 31 08 55

# Góðskan á arbeiðnum altavgerandi

Nýbygging  
Umvæling  
Ráðgeving  
Tekningar  
Kostnaðarmetingar



## JLJ-Bygging

Verkfrøði og húsasmíð

690 Oyndarfjørður  
Tel 21 47 87 & 44 47 87  
t-postur: jljuul@post.olivant.fo



**FAXE KONDI**

**MÁLA TÍNA EGNU FRAMTÍÐ**

www.18-25.fo

**FØROYA SPARIKASSI**

**KLAKSVÍKAR  
AUTOLAKERING**

BUMSHAMAR - 700 KLAKSVÍK - TEL. 458787 - FAX 223512 & 221511

**Timbur-, betong-  
og jørðarbeiði**

**H.K.J. byggivirkid**  
Postmoga 40  
530 Fuglafjørður  
Tel. 21 86 96 og 22 77 99  
Fax 44 46 56

**NORDHÚS** sp/f

Postboks 284 · FO-780 Kunoy · Føroyar · Tel. 457545

**POUL JOENSEN**  
AVSKERING AV SKRÚÐUM

Bøvegur 10  
530 Fuglafjørður  
Tlf: 44 46 42  
Mobil: 21 31 95  
Fax: 44 42 95

- Avskering av skrúðum
- Myndaupptøka
- Vidreipið
- ønnur smá arbeiði

**POUL JOENSEN**  
LAST & KRANAVOGNSKOYRING

Bøvegur 10  
530 Fuglafjørður  
Tlf: 44 46 42  
Mobil: 21 31 95  
Fax: 44 42 95

- Last & Kranavognskoyring
- Mini Grævmaskinur
- Mini Lessari
- Utgreivtur við Breyt
- Betong & Asvltslag
- Og mangt annað

**OROBLU**  
Seamless Collection

Alt innan húðrökt frá  
LANCÔME  
BIOTHERM

Undirklæði frá  
FILA

*Winni*  
Parfumeri • Linzeri  
Fuglafjörður • tel 444344

**PrimaVera**  
ja, tað má tað vera!

Pizzeria  
**PrimaVera**  
á Kambsdali tlf. 444446

**Umvæling og sèla av:**

**BAADER - maskinum**  
**FOMACO - salt sprøjtum**  
og ymiskum úr rustfríum stáli.

**Eisini selja vit: legur,**  
**POM, bronsu, messing,**  
**boltar og møtrikkar v.m.**

P/F Petur Larsen

**Bakkavegur - FO-530 Fuglafjörður**  
**tlf. 444174 - fax 444285 - t-post: ol@online.fo**

DIMMALLETING 341200

**Alvaskot**

**Fysioterapiviðgerðarstova**

530 Fuglafjörður  
Telefon 44 51 44

Álvur Hansen, fysioterapeutur  
Turið L. Petersen, fysioterapeutur

Føroya størsta  
úrval av  
teldum og tilhoyri

Støkkið inn á gólvið

**S-F Teldu Lænanstan**  
Staravegur 5 - 110 Tórshavn - Tlf. 317620 - Fax 317699 - info@tt.fo - www.tt.fo

**HAVSBRÚN**

Tel. 41 44 00 • Fax 41 44 01 • havsbrun@havsbrun.fo • www.havsbrun.fo

# LEIKARIN HESA FERÐ BARTAL ELIASEN

## TÚ

Navn: Bartal Eliassen  
 Føðingardagur: 23-08-1976  
 Starv: Lærari  
 Hædd og vekt: 189 cm. og 85 kg  
 Størsta styrki: Luftspæl/Styrki  
 Størsti veikleiki: Tekniiskt  
 Torførasti mótstøðumaður: Havi ikki møtt honum  
 Fritíðarítriv: Sílafisking  
 Vónir fyri 2004: Verða verandi

## TÍN ÍTRÓTT

Pláss á vøllinum: Verja  
 Fyrsti dystur á 1. liðið: 1993  
 Nær spældi tú fyrstu ferð fyri ÍF: 1982  
 Aðrar ítróttargreinar: Flogbóltur  
 Minningarríkasti dystur: Vunnu steypið við GÍ í 2001  
 Størstu fót bóltsliga ávirkan: Bróður Odd  
 Besti fót bóltleikari: Zidane  
 Um ikki fót bólt, hvørja ítróttargrein hevði tú so valt: Flogbólt  
 Hvat slag av venjing dámar tær best: Interval  
 Hvat slag av venjing dámar tær ikki: Renning  
 11 teir bestu fót bóltleikararnir í heiminum: Buffon, Sol Campbell, Nesta, Cannavaro, Robben, Zidane, Scholes, Beckham, Crespo, Henry, Zagorakis (?)

## TÍNIR FAVORITTAR

Matur og drekka: Ræst kjøt / Veðr  
 Besta árið og hví: '76 – Gott vín / '99, '01, '03 vunnu FM í flogbólti ...  
 Slag av tónleiki: Bleytan rock  
 Besta sending í SvF: Okkara kokkar  
 Besti filmur: Braveheart  
 At slappa av: Fiska við tráðu



Besti fót bóltleikari yvirhøvdur: Zidane  
 Stuttligasi persónur: Signar vinmaðurin og Áslakur vinmaðurin  
 Sjónvarp/filmstjørna: Mel Gibson  
 Sangari/sangarinna: Freddy  
 Besta bók/blað: Forrest Gump

## Lítla sölubúðin í ítróttarhúsinum

Damurnar, sum síðstu árin hava havt sölubúð í ovaru hæddini í ítróttarhúsinum í sambandi við dystir hjá 1. liðnum, eru aftur í ár til dystin fús, sjálvt um umstøðurnar eru avmarkaðar. Hildigarð stendur fyrri, men hon fær góða hjálp frá øðrum. Í sölubúðini selja tey sodavatn,

kaffi, te, køkur og góðgæti. Sölubúðin hevur opið frá dystarbyrjan til nakað eftir dystin. Tað er eisini í sölubúðini, at tey, sum atkvøða um ársins ÍF'ara og tey sum gita í kappingini ÍF TIPS 13, skulu lata seldarnar inn.

## ÍF TIPS 13 - vinnarin og svarini frá síðstu kappingini

### Teitur vann seinast

Fyr fyrstu ferð í søguni hjá "Tippa og Vinn við Birgari og Janusi" var tað ein av leikarunum á 1. liðnum sum vann, nevniliga Teitur Joensen. Undirtøkan varð ok, og av teimum, sum høvdu svarað høvdu tveir mans 10 røtt; Teitur og tann víðagittni – og vinnari av kappingini seinast – Kristian Joensen. Tí varð kastað lut, og vinnarin gjørdist Teitur. Vit kenna eisini Teitur frá útvarpsspurn-

arkappingunum. Hesu ferð fær hann tó ikki eina fløgu, men ein kassa av Jolly frá Føroya Bjør og móguleikan at bowla saman við hinum 1. deildarleikarunum. Hann hevur eisini ein lepa í endaliga lutakastinum um ferðina frá Atlantic Airways. Svárið spurningunum á síðu 6, latið seðilin inn í ítróttarhúsið í seinasta lagi 15 minuttir eftir loknan dyst og tit kunnu eisini vinna.

1. Hvør skeyt einasta málið í EM-finaluni í ár?	X	Charisteads
2. Í 5-0 sigrinum á Bulgaria, skoraði ein leikari 2 mál fyrri Svøríki. Hvønn leikara er talan um?	1	„Henke“ Larsson
3. Hvør skoraði seinasta málið í EM 1992?	5	Kim Vilfort
4. Hvør skoraði sigursmálið hjá Fraklandi í finaluni í EM 2000?	1	David Trezequet
5. Hvør fekk fyrsta reyða korti í EM 2004?	X	Roman Sharonov
6. Hvør er liðskipari hjá Italia?	1	Fabio Cannavaro
7. Hvør skeyt fyrsta málið í EM 2004?	2	Georgios Karagounis
8. Hvør er vnaasti leikari í EM 2004?	1	Valeri Bojinov
9. Á hvørjum landsliðið spælir Daniel Gyðax?	X	Sveis
10. Hvør er elsti leikari, ið er við til EM 2004?	1	Jorg Stiel
11. Hvat var fyrsta landið, ið kom víðari úr sínum bólki í EM 2004?	1	Kekkia
12. Hvør skeyt tað 4. brotssparki hjá Onglandi, í kvartfinaluni imóti Portugal?	2	Owen Hargreaves
13. Hvussu nógv lið vóru við í fyrsta EM-endaspælinum í 1960?	2	8 lið

## Starvsnevnd:

Formaður  
 Rúni Petersen, 556661  
 Varaformaður  
 Sámal Hansen, 212088  
 Skrivari  
 Høgni á Lakjuni, 444418  
 Peningarøkil  
 Linda Joensen 222180  
 Tiltakslimur:  
 Petur við Gjóanna  
**Fót bóltseðill**  
 Tórstein Joensen, 444706  
 Eivin Breiðaskarð, tel. 214003  
 Guneif Berjastein, 745041  
 Hildigarð Eliassen, 228771  
 Atli Petersen, 268295  
 Ólavur Larsen, 224659  
 Samskipanarleiðari:  
 Hildigarð Eliassen, 228771  
**Venjarar**  
**1. deild**  
 Sigfríður Clementsen,  
 317659/517659  
**3. deild**  
 Mortan Thomsen, 214404  
**4. deild**  
 Esbern Abrahamsen, 744593  
**Old Boys**  
 Kristian Petersen, 444700  
**Unglingar**  
 Ólavur Larsen, 224659  
**Dreingir Ø.**  
 Ólavur Larsen, 224659  
**Smádr. Ø**  
 Ørvar Jacobsen 268685  
**Piltar ½ vøll**  
 Njál R. Petersen, 444994  
**Smápiltar**  
 Hagbardur Joensen, 212636  
 og Ørvar Jacobsen, 268685  
**Gentur**  
 Jonn S. Thomsen, 229859 og  
 Ørvar Jacobsen 268685  
**Smágentur**  
 Ørvar Jacobsen, 268685  
**Gentur 10-12**  
 Sarita Jacobsen, 253383 og  
 Nikolina Kristiansen, 744060  
**Pinkur a-b**  
 Hanna Poulsen, 262402





**Krana- &  
Lastveðnskeyring**

Tel. 217 245 - 284 245 - 444 245

**døgg**  
alt innan nýmótans hárvíðgerð.

Halla Olsen

tlf. 2193 79

tlf. 44 55 50

Anja Klemintsdóttir

tlf. 2583 00

opið er:

mán - frí 10 - 17

fiósdag 10 - 19

leygardag 10 - 14



trúnaðsregi III - 4804 48

Toftavegur 1 - 530 Fuglafjørður - tlf. 44 55 50

# Fuglafjarðar Træsmiðja

við Jóhan Larsen

## Snikkaraarbeiði

- Vindeygu
- Úthurðar
- Trappur
- Umvælingar

Tel: 44 42 34

Tel: 21 42 34

Toftagøta 12

530 Fuglafjørður

DIMMALTING 841200

**BERGFROST**  
COLD STORAGE

P.O.Box 85  
FO-530 Fuglafjørður  
Faroe Islands  
www.bergfrost.com

Tel +298 44 46 11  
Fax +298 44 46 07  
Mobile +298 22 36 67  
bergfrost@bergfrost.com

**AP**  
BUSSKOYRING

V/ Andreas Poulsen

☎ 22 52 20 - 44 17 20

# Sv - TRANSPORT

530 Fuglafjørður

tel. 44 41 77

**Allur flutningur við:**

Lastbilum

Kranabilum

Trailarum

Dumparum

Bingjubilum





# ÁRSINS ÍF-ARI 2004

## Magni bestur móti GÍ

Í dystinum ímóti GÍ sunnudagin 1. august valdu áskoðararnir Magna á Lakjuni at vera besta leikaran, í harðari kapping við Høgna Z. Fyri at verða besti leikarin fær Magni ein sunnudagsdøgurða fyri tvey á Restaurant Muntra.



### Støðan

Leikari	Seinast	Íalt
Magni	30	78
Høgni	25	122
Rúni	15	21
Hanus	13	46
Jan	12	49
Teitur	9	9
Bartal	5	18

Tann leikarin, sum veljarin heldur hevur spælt best, fær 5 stig, næstbesti 3 stig og triðbesti 2 stig. Síðan verður talt saman eftir

hvønn dyst og úrslitið sæst í leikskránni til komandi dyst. Atkvøðuseðlarnir fáast í ovaru hæddini í Íróttarhúsinum. Seðilin her á síðuni kann eisini nýtast. Hvør veljari hevur bert loyvi at lata ein seðil inn til hvønn dyst. Atkvøðuseðilin skal latast inn í ovaru hæddina í Íróttarhúsinum í seinasta lagi 15 minuttir eftir loknan dyst.

## ATKVØÐUSEÐIL ÍF-Skála, 15. august 2004

Nr 1 (5 stig)

Nr 2 (3 stig)

Nr 3 (2 stig)

Atkvøðuseðilin skal latast inn í ovaru hædd í ÍF-húsinum í seinasta lagi 15 minuttir eftir loknan dyst

Veljari / tel:

## VINNINGAR

Ársins ÍF-ari fær 1.000,-  
Nr. 2 fær 500,-  
Nr. 3 fær 500,-

Fa. Eilif Arge í Klaksvík letur prýðislutir til nr. 1, 2 og 3



## EILIF ARGE

Restaurant Muntra letur sunnudagsdøgurða fyri tvey til besta leikaran í hvørjum av landskappingardystunum í ár



Tá ið kappingarárið er av, verður lutakast millum allar atkvøðuseðlarnar um eitt krov frá Haraldsen

**HARALDSEN**  
*titt krov*

## STØÐAN 1. DEILD MENN - 12. AUGUST

Lið	D	V	T	V - T	S	Heima	Úti	
1 Skála	11	6	2	3	22-14	20	5-0-1	1-2-2
2 HB (m)	11	8	2	1	29-10	26	5-1-0	2-1-2
3 NSÍ	11	4	3	4	14-16	15	4-1-1	0-2-3
4 VB	11	4	4	3	16-12	16	2-2-1	2-2-2
5 B36 (s)	11	6	3	2	21-12	21	2-2-1	3-1-2
6 EB/Str.	11	4	2	5	17-18	14	2-1-2	2-1-3
7 KÍ	11	2	7	2	16-13	13	1-4-1	1-3-1
8 GÍ	11	5	2	4	20-22	17	2-1-3	2-1-1
9 ÍF (u)	11	2	1	8	16-15	7	1-1-3	1-0-5
10 B68	11	0	2	9	9-30	2	0-1-4	0-1-5

## LEIKARAHAÐTØL 1. DEILD MENN 2004

Leikari	Min	D	Út	Inn	G	R	M	Stig
1 Fróði Poulsen								
2 Áki Petersen	716	9	3				1	85
3 Sverri Ellingsgaard	7	1		1				
4 Viggo Johannesen	810	9						49
5 Roy Róin	290	5	5					4
6 Bartal Eliassen	693	8					1	13
7 Bárður á Lakjuni	257	5	1					2
8 Fritíelí í Lambanum	696	8					1	98
9 Atli Petersen	195	2	7					5
10 Hanus Eliassen	480	7	2				1	33
11 Eyðolv Petersen	726	8					1	140
12 Árni Jóhan Petersen	737	9	3	1				2
13 Høgni á Lakjuni	148	3	1	2	2			
14 Ken Bærentsen	11	1		1				
15 Eyðun Byggstam	141	4	1	3	1			16
16 Karstin Joensen	810	9						-32 84
17 Høgni Zachariassen	585	7		1	1		3	97
18 Rúni Eyðunsson Eltø	607	7	2		3		3	6
19 Teitur Joensen	50	4		4				
20 Jonn Sólheim Thomsen	29	1		1				
21 Tórstein Joensen	206	4		3				
22 Paul Iburg	40	2		2				
23 Jan Guttesen	90	1						37
28 Magni á Lakjuni	541	7	5		1		2	48

FRÁGREIÐING: D: Dystir, Min: Minuttir leiktir, Út: Dystir útskiptur, Inn: Dystir innskiptur, G: Gul kort, R: Reyð kort, M: Mál, Stig: í kappingini ársins ÍF-ari

## VERT AT VITA

Eftir sigurin ímóti NSÍ mánakvøldið, skuldu okkara menn verið uppsettir til at fingið ein sigur afturat og hava teir fyrireika seg so gott sum gjørligt til dystin í dag. Í dag eru tað skálamenn,

sum vitja. Fyrra landskappingardystin á Skála vunnu skálamenn 4-3. Komandi sunnudag leika vit ímóti HB í Gundadali. Næsti heimadystur er sunnudagin 29. august ímóti VB.

Aðrir dystir í 1. deild í dag - 12. umfar

B36 - GÍ  
VB - HB  
B68 - NSÍ  
EB/Strey mur - KÍ

Dystir í 1. deild sunnudagin

22. august - 13. umfar

GÍ - KÍ  
HB - ÍF  
VB - EB/Strey mur  
NSÍ - B36  
Skála - B68

Dystir í 3. deild sunnudagin

15. august - 11. umfar

Fram - GÍ  
EB/Strey mur - SÍ  
B68 - NSÍ  
ÍF - Skála  
TB - HB

## Málskjúttar 1. deild

Rógvi Jacobsen, HB 9  
Súni Olsen, GÍ 8  
Heine Fernandez, HB 7  
John Petersen, B36 7  
Jacob Bymar, KÍ 6  
Sonni L. Petersen, EB/Str. 6  
Bogi Gregersen, Skála 6  
Krzystof Popczynski, GÍ 5  
Jonhard Fredriksberg, Skála 5  
Erling Fles, KÍ 4





## ÍF-LIÐIÐ

1	Fróði Poulsen	Igor Bjarni Kostic
2	Áki Petersen	Heini Kristiansen
3	Sverri Ellingsgaard	Dusan Jaic
4	Viggo Johannesen	Arnhold Berg
5	Roy Róin	Julian Florescu
6	Bartal Eliassen	Bárður Danielsen
7	Tórstein Joensen	Rúni Rasmussen
8	Fritleif í Lambanum	Rói Jacobsen
9	Atli Petersen	Borgar Kristiansen
10	Hanus Eliassen	Pauli G. Hansen
11	Eyðolvur R.-Petersen (liðsk.)	Nenad Stankovic
12	Árni J. Petersen	Hanus Thorleifson
13	Høgni á Lakjuni	Alexandur Johansen
14	Ken Bærentsen	Janus Trygvasson
15	Eyðun Ryggshamar	Sveinur Justinussen
16	Karstin Joensen	Jóhannes Mikkelsen
17	Høgni Zachariassen	Teitur R. Joensen
19	Teitur Joensen	Tróndur Petursson
20	Jonn S. Thomsen	Jonhard Fredriksberg
21	Høgni Madsen	Bogi Gregersen
22	Jan Guttesen	Eugen Marian Stanciu
28	Magni á Lakjuni	Malmberg Olsen

### Venjari:

Petur Mohr

### Hjálparvenjari:

### Liðleiðarar:

Símun Fornagarð

Eilif Eliassen

### Fysioterapeut:

Álvur Hansen

Ongi ryggnúmer eru tøk!

### Venjari

Johan Nielsen



**Birgir Sondur**  
**Regin / Jonleif**

**Atlantic Online**